LOS ECOS DE HUANGUELEN

SEMANARIO INDEPENDIENTE
DIRECTOR: ROBERTO LANATA
COLABORADOR ASESOR: NESTOR BILBAO
COORDINADORA: ANA MARIA ECHEVERRI

DEPTO. FOTOGRAFICO: TITO Y COCO MENCHI
AÑO 1 - NUMERO 43
SABADO 2 DE JULIO DE 1983
PRECIO DEL EJEMPLAR $a 2,50

editorial

AGUA Y ENERGIA

Nadie puede dudar a esta altura de las circunstancias que el recurso de agua y energía, representó antes y más aún en la era moderna las bases fundamentales para el desarrollo de una población.

Si consideramos que nuestro país está considerado como uno de los más ricos del mundo en materia de recursos hídricos, y se da el lujo de tirar al mar cualquier cantidad de agua aprovechable; mientras que nuestra población, en el año 1983, sigue consumiendo agua contaminada.

A veces nos desconcierta pensar que mientras productores invierten grandes capitales en sistemas de extracción de agua para aumentar su producción, nosotros seguimos dudando en invertir para extraer agua para el consumo humano...

Dejando el problema del agua, tantas veces abordado por nuestro semanario, pasemos a otro grave problema que padece, desde hace varios años en epocas invernales en materia energética y más precisamente originada en el desavastecimiento de Kerosene.

Aquí también se repite la historia de la incoherencia, mientras que en nuestro país se tira el gas, nosotros estando a 47 Kms. de una línea troncal de gas natural, no figuramos ni siquiera en el plan más remoto de conexión. Resulta obvio destacar que el alto costo del gas envasado limita el consumo del mismo, consecuentemente el kerosene pasa a ser en estas circunstancias de vital y fundamental importancia para el uso de las necesidades humanas y más precisamente en los hogares de menores recursos que por razones financieras es imposible que hagan reservas domiciliarias.

Situación ésta del kerosene que resulta extraña, porque en poblaciones aledañas como Bonifacio, Guaminí, Espartillar y otras, el abastecimiento es normal y más aún en localidades donde ahora sobra en exceso el producto pudiendo éstos abastecer o redespachar a lugares vecinos. Si a escasos kilómetros de distancia, en algunos lugares sobra y en otros falta indudablemente estamos ante la evidencia de una mala redistribución del vital elemento, se deberían reforzar los pedidos ante la demanda de la población para normalizar la incómoda situación.

Tolo Bilbao

ECOS DE LAS GIRAS POLITICAS

ALFONSIN EN PASMAN

Alfonsin y su ya clásico estilo político, voz firme, gestos duros. Como casi todos, él también dice su verdad, y dijo cosas, denunció pactos, se juega por sus objetivos. Esto cayó muy bien en un amplio sector, pero claro, en otro. . . no tanto.

En oportunidad de su gira por la zona, el Dr. Raúl Alfonsin, visitó la localidad de Pasman, concurrieron también representantes de varias ciudades vecinas y por supuesto de nuestra ciudad.

Algunos conceptos vertidos por el representante del radicalismo, que responde a la línea "Renovación y Cambio" fueron, por ejemplo: *"Cuando vemos aquí, que se junta un poco el pasado de los hombres y mujeres que ya han vivido años, con el futuro de los chicos que empiezan a mirar un poco asombrados qué es lo que pasa a su alrededor, en este instante la primer reflexión quizá convenga en que es el tiempo de que cada uno levante la bandera de su partido, pero también es el tiempo en que todos tenemos que darnos cuenta que no debemos izarla hasta el tope del asta, que hay que dejar un lugar encima de todas las banderas, de todos los partidos políticos, para que encima de todas las banderas partidarias, pueda flamear la azul y blanca dando el encuentro definitivo de todos los argentinos".*

"Debemos pues desarrollar entre todos, la Democracia que necesitamos, la Democra-

Continúa en Pág. 3

ULTIMA FECHA DE LA PRIMERA RUEDA

ATLETICO RECIBE A INDEPENDIENTE

LA VISITA DE BORDEU (Pág. 5) - LAS FINALES DE BOCHAS Y "TELEGRAMA DEPORTIVO" (Pág. 4) - EL "CANTANIÑOS" (Pág. 2) "CORREO DE LECTORES" (Pág. 3)

ALVAREZ E HIJOS S. A.

CEREALES – RAMOS GENERALES
CORRALON

Suc. DAIREAUX
Mitre 234 - Tel. 2368

Casa Central
HUANGUELEN
Fundadores 798 - Tel. 21

ARBOLEDAS F.C.R.
LA COLINA – Tel. C.P. – F.C.R.

ULTIMA ENTREGA DE NUESTRA VISITA . . .

EL NUEVO "CATRIEL"

Tal como lo venimos haciendo seguimos con la entrevista de Tolo Bilbao con los nuevos dueños de "El Catriel".

Cuando alguien tiene la oportunidad, como en este caso nosotros, de ver un aspecto ganadero tan importante, donde se aplica todo tipo de tecnología para obtener un mayor rendimiento y calidad de producción, no siempre está a la vista del profano el refinamiento de la hacienda. ¿A qué se debe, Miguel Angel, cuáles son los motivos que inducen a un profesional, como en el caso de ustedes, a hacer ese tipo de cruzamiento?

El cruzamiento se debe fundamentalmente a una mentalidad tipo empresarial que persigue un mayor rendimiento con ganancia de kilos en un menor tiempo; los cruzamientos a veces son con sangre índica, en una raza ya definida como el caso del Santa Gertrudis, donde tiene su nacimiento la sangre índica, con una raza tradicional como es un Shorton, confiere un mayor peso, mejor hueso, mayor volúmen y los valores naturales que ya da el valor híbrido de la raza, el cruzamiento híbrido comercial. Entonces comercialmente, cruzando estas razas con sangres tradicionales como se está haciendo ahora, se logra un mejor animal de mayor peso en menor tiempo, o sea, mayor ganancia.

¿Algo que quieran ampliar sobre el aspecto de ganadería?

Bien, a lo que dijo Miguel, en la formación del Santa Gertrudis, como él explicara, con razas índicas y en sus comienzos; luego esta raza tuvo varios criadores que incursionaron teniendo como formadores de razas otras bases, es decir, que incluso en la obtención del novillo moderno se toma como base el Santa Gertrudis como la raza cruzante sobre vientre Aberdeen Angus colorado, es llevando en un cruzamiento dirigido y absorvente, se logra un tipo de animal de muy, muy buen mercado, es decir que los que estamos en las razas para cruzamiento, en ningún momento descartamos, sino todo lo contrario, recomendamos en el Aberdeen Angus, el mejor vientre que pueda haber en una proyección ganadera, ahora como animal para producir kilos, sobre esos vientres cruzamos razas cruzantes el Santa Gertrudis, que ya con los últimos 10 años de trabajo intenso sobre la raza, se le han quitado lo que antes se le decía: "que era una raza que tenía lo malo del Santa Gertrudis y lo malo del Shorton"; yo hoy día puedo asegurar que tiene las virtudes de esas dos razas y de alguna más que intervino en su total determinación, para ser hoy, una raza totalmente definida, a diferencia de otro tipo de material cruzante que se está utilizando, el Santa Gertrudis tiene la ventaja de ser una verdadera raza, por lo tanto imprime en el animal, su producto, el vigor híbrido como consecuencia de una heterosis reconocida geneticamente. Quería agregar ésto, nada más, para desvirtuar algunos desconocimientos que hay realmente sobre esta raza.

Yendo al aspecto social, como es el éxodo de la gente cuando busca la perspectiva de una ciudad, por una razón de bienestar social. Cuando viene una persona desde Buenos Aires, o desde el centro de la Capital Federal, a nosotros nos llama la atención, nos sorprende, ¿Cuál es el sentido de la adaptación a esta zona. En tu caso, Belliera, conta nos tu experiencia y la de tu familia también?

En el caso nuestro, la adaptación tanto mía como de mi familia fue rápida, a todos nosotros siempre nos gustó el campo, en la medida en que podíamos visitábamos algunas amistades con campos, y siempre nos atrajo todo el tipo de vida que se realiza en el campo. Pero considero que lo importante no es el atractivo que puede significar el campo para mí o para mi familia, sino que considero que es mucho más fácil de adaptar el hombre de la ciudad al campo, que el hombre del campo a la ciudad.

El hombre de campo debiera ir inmunizado contra ciertas —diría yo— plagas que existen en la ciudad; mientras que a la inversa, viene al campo y encuentra, de por sí, la gente abierta el 100 por cien, fácil de integrarse como me ha acurrido a mí, pese a que escasamente hace 2 años que vengo acá, he encontrado gran colaboración; no podemos hablar de amistad, pero sí ganas de aumentar una relación con toda la gente que he conocido, y en definitiva te podría decir que, sí existe una gran contra para incentivar a la gente de ciudad para que venga al campo, es lo que nos ha ocurrido a nosotros, es pensar que nuestros hijos una vez terminado el colegio secundario van a tener que viajar, e instalarse en otro lugar para seguir una carrera universitaria.

No quise decir antes que es un drama vivir en una ciudad, que es una penitencia; pero sí digo que se le debería facilitar mucho más al hombre, no solamente del campo, al del interior, a que tenga mejor acceso a los centros de estudios y una mayor posibilidad para que sus hijos pudieran estudiar en lugares no tan alejados, no tan imposibles —a veces— "de controlar y de manejar".

Entrevista: Tolo Bilbao

ESCUELA Nro. 15

COMEDOR ESCOLAR

El comedor escolar de la Escuela Nro. 15, se encuentra en vías de modernización y practicidad constante, nos referimos en este caso a la implantación de un autosistema de servicio por medio de bandejas, que dan mayor rapidéz a la atención de los pequeños que concurren al mismo. La constante superación del comedor, unido a la colaboración que brindan las madres en forma totalmente gratuita, en el lavado de la vajilla y otros menesteres, hace que éste cumpla cada día con mayor solvencia su cometido.

CONCRETAN UNA LINDA INICIATIVA

EL CANTANIÑOS

Mañana a partir de las 14 horas, en los salones del Club Social San Martín, tendremos el placer de escuchar las voces en el canto de nuestros niños, de acuerdo a lo programado por el M.I.M.

En cuanto a este grupo del que dijimos haríamos un comentario aparte, por lo bien que está trabajando; todos los sábados a la tarde los niños se reunen en la parroquia San José y en la Capilla Virgen del Rosario. El movimiento Infantil Misionero es una de las ramas de las Obras Misionales Pontificias. La infancia misionera tiene su sede central en Paris con un Director Nacional en cada país y un Director Diocesano en cada una de las diósesis.

En nuestro medio el M.I.M. es un movimiento que funciona desde hace varios años, nombrar a sus promotores sería un tanto injusto, podríamos olvidar a algunos, puesto que han sido muchos, algunos se encuentran estudiando, pero los últimos que trabajaron en él fueron: María Celeste Grenada, Carlos A. Tomasone, Roberto Magdaleno.

Actualmente lo dirigen Mariela Gieser, en la Capilla y Juan C. Castrillo en la parroquia San José, con la participación de José M. Reimundo, Iris Lampón y Andrea Becher, no tienen sede fija, pero trabajan tanto en la Capilla como en la Iglesia.

En estos últimos años los pequeños que participaron del M.I.M. tienen un alto nivel religioso y un alto grado de compañerismo, que han conquistado a traves del trabajo que realizan los dirigentes del M.I.M. de nuestra ciudad.

AGRADECIMIENTO

La familia de Eliseo Arroyo agradece la atención recibida de parte del personal del hospital local y en especial al Dr. Miriuka.

VERIFICACION DE EMPADRONAMIENTO

El Registro Provincial de las Personas comunica que se encuentra a disposición del público los padrones masculinos para verificar su empadronamiento.

MISA

La familia de María Nabaes de Alves Cordero, invita a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará el 5 de julio a partir de las 18 horas en la Iglesia San José.

ALMACEN MERCADO
HUANGUELEN
de RUBEN LISSARRAGUE
Compra de Aves y Huevos
Calle 9 Nº 739

LEONHARDT Y JORRETO
Maquinarias Agrícolas, Tornillos y Bolilleros
Rejas - Taller Mecánico
Calle 31 Nº 666

REPUESTOS HUANGUELEN
de Carlos R. Morales
Repuestos de Automotores - Venta de Amortiguadores: DAHER BOGE

LA CASA DE LA SUERTE
de Rodolfo M. Marmiroli
PRODE - QUINIELA - LOTERIA
CIGARRILLOS
Calle 9 entre 30 y 31

JULIO MARCOS E HIJO
Seven Up - Crush y Gini
Cervecería Palermo
Tel.: 38

Carlos A. Hotter
Jugos MOCORETA
Distribuidor de: Coca-Cola - Pomelo - Fanta
Agua Tónica Sprite y Vinos Paso del Portillo
Calle 30 s/n **7545 Huanguelén**

Hotel "SAN JOSE"
José B. Alonso
RESTAURANT — COMIDAS PARA LLEVAR
HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO
Calle 9 Nº 834 - Tel. 46 - 7545 Huanguelén

WILWERT COMUNICACIONES
EDUARDO GUILLERMO WILWERT
Transeptores BC, MR, VHF, y BLU
Intercomunicadores para oficina
DOCUMENTACION PARA: VHF/ UHF HF (BLU)
MENSAJERIA RURAL SISTEMA DE REPETIDORA
Alte. Brown 465 Tel. 27

"LA CAMARA"
DE
ALFREDO RODRIGUEZ
CHORIZO CASERO
Tipo Español
CHACINADOS
Carne Vacuna 30 %
Carne Cerdo 50 %
Tocino 10 %
Saj, Especias y aditivos 10 %
CALLE 32 y 2 - HUANGUELEN - BUENOS AIRES
Establecimiento Inspeccionado

Panadería EMASOL
Fabricación Especial en Galletas - Pan de Graham y para Diabéticos - Pan para Sandwich - Facturas de JUAN C. UBAMBA
PASTAS FRESCAS
Calle 28 esq. 9 **Tel.: 19**

LOS ECOS de HUANGUELEN - Semanario Independiente - Administración: Calle 9 Nº 582 Tel.: 67 Huanguelén - Aparece los Sábados - Registro Nacional Prop. Intelectual en Trámite - Fundador Roberto Lanata - Imp. en Offset en M. D. P.

CORREO DE LECTORES

Neuquén, 13/6/83

Sr. Director
Semanario "Ecos"
Calle 9 Nro. 529
7545 Huanguelén

De mi mayor consideración:

De acuerdo a vuestro requerimiento tengo el agrado de confirmarle mi deseo de continuar recibiendo vuestra publicación, remitiéndole en factura por separado el importe correspondiente.

En principio, hago llegar a usted y aquienes lo secundan en la empresa, mis más cordiales felicitaciones, por cubrir dentro de la sociedad que constituye toda la comunidad, de nuestro recordado e inolvidable PUEBLO, una necesidad impostergable, que algún día tenía que surgir de esta manera, es decir, con el esfuerzo de la gente nuestra. Permítanme exigirles una meta inmediata, cual sería la edición bisemanal y una página más ¡ADELANTE Y EXITO!

No sé quien tuvo la brillante idea de hacerme llegar el primer ejemplar, le quedo sumamente agradecido, de esta manera volvemos a engancharnos con todas las actividades, a exactamente diez años de haber partido, con el más puro afán de progreso dentro de mi relación de dependencia.

Pensaba escribirles muchas cosas pero las conservo para cuando pronto les haga una visita, sin embargo opto por enviarles el suplemento del diario Río Negro, donde ustedes como periodistas sabrán sacar mejor provecho, principalmente en lo que hace al destino del gas que actualmente se ventea. Este aporte me parece más eficaz para vuestro quehacer.

El destino nos ha traído a esta ciudad, y aqui quedamos a las órdenes de todos los amigos de HUANGUELEN, en nombre de mi familia —Beba, Diana y Fernando— y en el mío propio reitero nuestro inmenso cariño y el recuerdo permanente.

Vuestra tarea es difícil, pero con la verdad y el esfuerzo inclaudicable, cada empresa llega a ocupar el sitial que le corresponde, vale ésto para templar y renovar el espíritu del Señor Director y sus colaboradores.

Hasta cada edición.

Alberto Oscar Feliziani
Independencia 535
8300 - Neuquén

Sr. Director
del Semanario "Los Ecos"

Hago público y extensivo el agradecimiento por el gesto que tuvo el partido Justicialista, de parte de su señor presidente y Comisión Directiva, en haberme ofrecido y facilitado una entrevista con el Dr. Matera, en su visita a ésta.

Quiero destacar, que demuestran, que más allá de las idiologías políticas, los argentinos podemos vivir en comunión.

José Omar Pradas
M. I. 5500555

Sociales

ANIVERSARIO

Al cumplirse el primer aniversario de la desaparición física de Elvira B. de Duarte; quienes fueron sus compañeros de magisterio, ofrecieron una misa en la iglesia San José por el eterno descanso de su alma, luego de haber concurrido al cementerio local, donde depositaron una ofrenda floral en el lugar que guarda sus restos.

CUMPLEAÑOS

Con motivo de su cumpleaños Oscar Arturo Beriain recibió el saludo de sus familiares.

Juan José Grenada cumplió 6 años, eso motivó que sus padres Omar Grenada y Marta Sarries le ofrecieran una fiestita infantil.

Pierina Colaso cumplió 9 años, por esa razón recibió el saludo de sus amiguitos en su domicilio.

ALFONSIN EN PASMAN

Viene de Página 1

cia posible, la Democracia. . . que ahora comprendemos todos es la herramienta, es el instrumento que nos ha de permitir salir de todo este desastre de todo este desvarío, la democracia que comprende el muchacho de la fábrica, que si la hubiera tenido no hubiera caído el salario tanto como ha caído; que comprende el empresario y hubiera imposibilitado que un "señorito" parado allá en el puerto de Buenos Aires, de espaldas a su patria, y mirando hacia afuera, con un solo Decreto de importación condenara una empresa próspera a la desaparición segura; es decir, todos nos hemos dado cuenta que la Democracia no es solamente lo que nos brinda la enorme satisfacción que hace a nuestra dignidad de ciudadanos para poner en marcha a traves de nuestros derechos y de nuestras libertades mecanismos de consulta, y requieren el consenso de las mayorías, no solamente es el respeto de las minorías a las decisiones de las mayorías, no solamente es el respeto de las mayorías a los derechos y libertades de la minorías; la Democracia también es la respuesta que corresponde no al ciudadano, sino al hombre de carne y hueso, con sus aspiraciones, sus frustraciones, sus esperanzas, su dolor y sus esfuerzos. Con la Democracia se come, con la Democracia se educa, con la Democracia se cura en la Argentina. . ."

"Democracia es seguridad, seguridad para todos, pero fundamentalmente seguridad para preservar la vida, para que no haya más torturas en Argentina. A mi realmente me produce ira todos los que se han razgado las vestiduras en estos últimos tiempos, porque a un político —que hizo mal desde luego— se le escapó una mala palabra por una radio, pareciera que se hubiera ofendido a toda la historia nacional y a todos los héroes, pero esos mismos que se razgan así las vestiduras saben perfectamente como se tortura en Argentina y a nadie se le ha ocurrido persignarse ante el altar de la decencia cívica por este atropello que hacemos al país".

En cuanto a la educación dijo: "¿Acaso puede ser la reconstrucción nacional una bandera levantada por un partido político? NO... tenemos

La concurrencia siguió atentamente las palabras de Alfonsin.

que ser todos, absolutamente todos, porque no podemos seguir así, cada vez partidas más menguadas, se ha actuado en alguna medida como si se hubiera seguido los consejos que daban los Reyes de España, que no querían que se educara al indio para que no fuera capaz de reclamar por sus derechos. ...No puede ser que en algunas partes la escuela pública es ya la escuela de los pobres, hay que pagar para educar a los hijos. . . de modo que vamos a actuar justo al reves de lo que se ha hecho. En 1930 Argentina estaba tercera en el mundo, en el campo de la educación. . . con Yrigoyen en 1930 teníamos un presupuesto del 25 por ciento para la educación, del total del presupuesto de la nación; con Illia en el 2do. año ya estaba en el 22 por ciento, ahora se ha bajado al 8 por ciento, mientras tanto las Fuerzas Armadas que tenían un presupuesto del 10 por ciento estan alrededor del 30 por ciento. . . y salud pública está en el 2,2 por ciento, ya casi parece un chiste, porque no es ni salud, ni pública. Vamos a volver al presupuesto que corresponde para la educación, para dar igualdad de oportunidades, porque ésta es la base de la Democracia". . .

El Bioq. Carlos Azurmendi, también hizo oir su voz.

Sobre Justicia Social dijo: "Hoy estamos sometiendo a miles de trabajadores argentinos a lo que yo creo es una de las injusticias más irritantes, como trabajar los 30 días del mes y no alcanzar a ganar lo necesario para llevar el pan a su mesa durante esos 30 días del mes. . . ningún país crece, ninguna economía se desarrolla sobre la base de una injusticia social. Vamos a revertir absolutamente la tendencia y vamos a aumentar el poder de compra del pueblo y a traves del aumento del poder de compra, va a aumentar la demanda global y este aumento provocará un aumento de la producción, y para producir más se hará indispensable tomar nuevos empleados, de esta manera se pondrá nuevamente en marcha el aparato productivo. . . Tenemos que aumentar la producción en el campo y actuar, tenemos que jugarnos los argentinos, el productor agrario ha demostrado ya en los año 70, que con su esfuerzo lograba una incorporación tecnológica en su explotación con políticas económicas catastróficas, lo logró, y lo vamos a ayudar... Pero debemos también pensar en un cambio impositivo, que no debe recaer sobre el agro, que tiene que premiar al buen productor y castigar al mal productor...".

En otro párrafo dijo: "Argentina es el segundo país en el mundo por la deuda "per cápita" que tenemos, y nos hemos endeudado no para capitalizarnos, sino para destruirnos"... "Pero además importamos manufacturas que nosotros producíamos, importamos autos por ejemplo, cerramos nuestras fábricas de autos, desocupación, deuda y quebranto, importamos artículos electrónicos, practicamente desapareció la industria, importamos camisas —muy lindas— telas, pantalones y cerramos el 50 por ciento de la industria textil, desocupación y deuda, pero además había que hacerle la competencia al productor agropecuario e importamos leche en polvo, huevos, jamón, frutas, jugos, pasas de uva, nueces, todo por fanatismo ideológico, no puede ser más, de ninguna manera podemos admitirlo, por lo que tampoco será el problema de un sólo partido político, sino que en este tiempo en que nos hemos decidido por fin a trabajar en serio para recuperar nuestros derechos y nuestras libertades, será bueno que peguemos un grito muy fuerte, que se oiga en todas partes de la tierra, para que todos sepan que los argentinos en el futuro, no vamos a permitir que JAMAS NADIE NOS ROBE, NI DE ADENTRO NI DE AFUERA"...

Más adelante agregó: "De esta manera vamos a trabajar, tenemos que reclamar solidaridad a las democracias del mundo, y para esto yo he viajado, no he ido a pedir ayuda como han dicho "algunos tilingos", he ido a decir que no podemos seguir ayudando, he ido a hablar a gente de buena conciencia y de buena formación moral, para decirles que es imposible que piensen en edificar el nivel de vida de los pueblos de los paises más desarrollados sobre el deterioro del nivel de vida de los pueblos de los paises menos desarrollados de la tierra"...

Continuó hablando de la misma manera sobre relaciones exteriores, sobre sindicalismo y amplios temas de la Democracia que deberá practicarse en todos los órdenes. Siendo varias veces interrumpidas sus palabras con cerrados aplausos de los concurrentes.

Luego se trasladó a Coronel Suárez, donde participó de diversos actos.

Recopilación: A.M.E.

BARRACA "EL PROGRESO"
de Raúl Bormida
ACOPIO DE FRUTOS DEL PAIS
HUANGUELEN

A.S.A.
... semillas... el que arriesga no gana.
Vaya a lo seguro
Siembre solamente semillas fiscalizadas
Asociación Semilleros Argentinos

ALFONSO P. MONASTERIO S.A.
Casa Central
Daireaux, F.C.G.R.
Tel.: 12
Remates-Ferias - Comisiones
Consignaciones - Administraciones
Oficinas Buenos Aires
Av. de Mayo 666,
10º p., Tel.: 30-1856
Agencias: Pirovano, Tel.: 12 - Bonifacio, Tel.: 35 - Arboledas - Huanguelén, Tel.: 6
Guaminí, Tel.: 76 - 25 De Mayo, Tel.: 323 - Olavarría, Tel.: 2009
Laprida, San Martín 1397 - Tel.: 147 - Miramar, 21, Nº 1766, Tel.: 61-0495

Ganaderos de Coronel Suárez S. A.
Remates - Ferias
Comisiones - Administraciones - Consignaciones
Sarmiento 69 T.E.: 284 C.C. 46 7540 Coronel Suárez
Ciudad de Rodez 427 – T.E.: 2484 – 8170 Pigüe Fundadores 465 – T.E.: 36 – 7545 Huanguelén

COOPERATIVA LIMITADA DE CONSUMO POPULAR DE ELECTRICIDAD DE HUANGUELEN
CALLE 9 No 733 TEL. 9 HUANGUELEN

telegrama deportivo

STOP. . . REALIZO LA TERCERA FECHA DE SU CAMPEONATO EL CLUB DE PESCA HUANGUELEN, CON MUY POCAS PIEZAS CLASIFICARON 1ro. CARLOS E. GUIDO, 2do. EDUARDO RISUEÑO Y 3ro. EDUARDO TELMO, MIENTRAS QUE EN CADETES GANO CELESTINO GURRUCHAGA Y 2do. LUIS ALONSO. STOP. . . BRILLANTE MARCO DE PUBLICO TUVIERON LOS EXQUISITOS "ÑOQUIS" DEL 29" PREPARADOS POR LA COMISION DE DAMAS DE ATLETICO Y BUENOS DIVIDENDOS PARA LA ESCUELA DE FUTBOL Y LA GRATA SATISFACCION DE REUNIR A LAS FAMILIAS QUE SUPERO LAS 160 PERSONAS. STOP. . . REÑIDOS ENCUENTROS SOSTUVIERON LAS REPRESENTACIONES DE HUANGUELEN QUE VIAJARON A PUAN POR EL CAMPEONATO DE PELOTA AL CESTO, LAS NIÑAS DEL NACIONAL CEDIERON EN LA FINAL Y QUEDARON CLASIFICADAS SEGUNDAS Y LAS REPRESENTANTES DE LA ESCUELA TECNICA LES CORRESPONDIO LA TERCERA COLOCACION. STOP. . . EL DOMINGO 3 A PARTIR DE LAS 9 HORAS, REALIZARA SU PRIMERA FECHA DE PESCA, LA SUBCOMISION DEL CLUB ATLETICO "POR SI PICA", POR EL CAMPEONATO INTERNO QUE COMPRENDE 4 FECHAS. STOP. . . OTRA VEZ CRUZO LA META TRIUNFAL EL "FLACO" DE HUANGUELEN, JOSE ALBERTO MENCHI, Y AHORA EN CORONEL SUAREZ, DONDE SE DISPUTO LA PRUEBA DE CICLISMO PARA LIBRES, EN 5to. LUGAR ARRIBO DANIEL IGLESIAS Y LA JOVEN PROMESA ANDRECITO LIMARDO OCUPO EL 2do. PUESTO EN NOVICIOS. STOP. . . EN LA REUNION SEMANAL DE LA AGRUPACION DE BOCHAS SE ACORDO ABRIR EL LIBRO DE PASES DEL DIA 30 AL 7 DE JULIO Y LOS CAMPEONATOS DE PRIMERA, SEGUNDA Y TERCERA COMENZARAN EL DIA MARTES 12 DE JULIO. STOP. . . YA DIO SU CONFORMIDAD PARA INTEGRAR EL PRIMER EQUIPO DE ATLETICO JORGE "VASQUITO" BAUZA Y SERA CON LA CASACA No. 11, PASANDO WALTER VEGA A MEDIA CANCHA. STOP. . . SE PREPARAN CON RESPONSABILIDAD NUESTROS CICLISTAS PARA INTERVENIR EN UNA IMPORTANTE PRUEBA EN CORONEL SUAREZ, EL DIA 9 DE JULIO. STOP. . . EL MARCADOR DE PUNTA IZQUIERDO DE ATLETICO, HUGO RUIZ, FUE RETIRADO DEL CAMPO DE JUEGO EN EL ULTIMO PARTIDO CON FUERTES DOLORES E INTERNADO. SU LESION FUE FRACTURA TERCIO INFERIOR PERONE CON COMPLICACION A NIVEL ARTICULAR DEL TOBILLO. POR LO CUAL DEBIO SER INTERVENIDO QUIRURGICAMENTE Y SE INMOVILIZARA CON 40 DIAS DE YESO. STOP. . . NO FUE SUSPENDIDO NI AMONESTADO EL, HASTA AHORA, GOLEADOR DEL TORNEO JOSE ALONSO, ESTO CONFIRMA LA INJUSTICIA DE LA TARJETA ROJA DE DONOFRIO, ESTARA ENTONCES MAÑANA COMANDANDO EL ATAQUE ALBIVERDE EN EL ULTIMO PARTIDO DE LA PRIMERA RUEDA CONTRA INDEPENDIENTE STOP

EL FINAL DE UN EXITOSO CAMPEONATO

BOCHAS

Club Hípico campeón de primera en éste primer torneo local: Carlos Retegui, Martín Almeida y Horacio Palacios.

Un digno campeón nos ofreció el primer torneo organizado por la Agrupación de Bochas Huanguelén y por demás justo, pues el trío del Club Hípico lo buscó a lo largo de las 10 fechas y el broche de oro lo ofreció en el último partido al derrotar a su acompañante en la tabla, Club Social San Martín, por el ajustado tablero de 18 a 16.

El equipo "burrero" tuvo en sus titulares Martín Almeida, Carlos Retegui y Horacio Palacios asistencia perfecta, pues los tres jugaron los diez partidos y sólo necesitaron de Eduardo Ibaldi en un partido.

Club Social San Martín, a la postre sub-campeón, que punteó gran parte de la primera rueda fue un exigente examinador del puntero y en el último partido estuvo a un paso del título.

La última y decisiva fecha, nos deparó los siguientes resultados:

Club Hípico (18): Horacio Palacios - Carlos Retegui - Martín Almeida **Club Social San Martín** (16): Dené Arrouzet - Alberto Sanchez - Ruben Lucero.

Deportivo El Resorte (18): Roberto Cabrera - Bestor Retegui - Alberto Wagner. **Los Pinos** (8): Roberto Salas - Roberto Viera - Luis O. Palacios.

Club de Pesca campeón de segunda división: Raúl Conchi, Héctor Francia y José Antonio Risueño.

Club de Pesca (5): Eduardo Risueño - Raul Conchi - Ruben Hernández. **Club Atlético** (18): Daniel López - Oscar Ercoli - Carlos Ciani.

SEGUNDA DIVISION

En segunda división se clasificó campeón el trío representativo del Club de Pesca con ocho triunfos y dos derrotas, y la consagración al alcanzó ante Club Atlético, al que doblegó por 18 a 6

El campeón a lo largo del torneo necesitó del esfuerzo de cuatro jugadores, el "puntero" Héctor Francia fue el único con los 10 partidos jugados, José Antonio Risueño con 9, Raúl Conchi con 8 y Oscar García con 5.

Escoltar a este buen trío no fue fácil, el alago le correspondió a Club Hípico que reunió 7 unidades y se constituyó en duro escollo para los campeones.

Club de Pesca (18): Raul Conchi - José A. Risueño - Héctor Francia. **Club Atlético** (6): Miguel Ferreri - Enrique Erro - Daniel Erro.

Club Hípico (18): Emilio Bustamante - Julio Rizzo - Martín Benitez. **Club Social San Martín** (8): José Schmidt - Oscar Francia - Ruben Lucero.

Los Pinos (17): Julio Palacio - Martín Naranjo Roberto Barros. **Deportivo El Resorte** (18): Roberto Cabrero - Roberto Hernández - Francisco González.

Héctor

TABLA DE POSICIONES: 1ra. División

	J	G	P	Ptos.
Club Hípico	10	8	2	8
Club Social San Martín	10	7	3	7
Club de Pesca	10	6	4	6
Club Atlético	10	4	6	4
Los Pinos	10	3	7	3
Deportivo El Resorte	10	2	8	2

TABLA DE POSICIONES: 2da. División

	J	G	P	Ptos.
Club de Pesca	10	8	2	8
Club Hípico	10	7	3	7
Dep. El Resorte	10	6	4	6
Club Atlético	10	5	5	5
Club Social San Martín	10	4	6	4
Los Pinos	10	0	10	0

¡Bienvenido Deporte!

UN SALUDABLE COMIENZO

Llegaron a su fin dos disputadísimos campeonatos que protagonizaron los "hombres de blanco", y el mojón que plantaron los amantes del correctísimo juego de bochas el día 20 de abril de 1983, cuando se pusieron en marcha los torneos por tríos de primera y segunda división, señala un saldo altamente positivo, y aquí los nombres de los ganadores no sirven nada más que para las estadísticas, pues en un marco de corrección y amistad se desarrollaron los encuentros donde los jueces fueron figuras decorativas y los horarios se respetaron con singular corrección.

Bien vale aquí: "LA UNION HACE LA FUERZA" y aplaudimos a las seis instituciones que tuvieron la "culpa de aceitar los engranajes" de un deporte que había desaparecido de nuestra ciudad y hoy lo encuentra floreciente y próximo a comenzar los torneos por parejas en primera, segunda y tercera categoría.

Que dije! "Unión hace la Fuerza". . . algún otro deporte debería mirar ese espejo.

Héctor

LEO-CAR
SANUCCI Y PEREZ
TODO PARA EL AUTOMOTOR
ELECTROMECANICA Y REPUESTOS
Calle 7 y 31

FRENOS HUANGUELEN
JUAN C. SCHELL CALLE 9

NELSON
HERALDO ROJO
ASESORAMIENTO IMPOSITIVO
CALLE 28 Nº 728 HUANGUELEN - Bs. As.

CASA HORACIO
de Horacio Rabella
TIENDA — ZAPATERIA — CONFECCIONES
CALLE 10 Nº 634

SEÑOR PRODUCTOR AGROPECUARIO
Y PUBLICO EN GENERAL
TRIGO: Buck Pucará, Cooperación Cabildo Buck Cimarrón, Buck Napostá, Klein Fortín, Klein Atlas, Klein Toledo, Klein Granador, Klein Chamaco, Diamante Inta, Labrador Inta y Dekalb Tala.
AVENA: Amarilla La Previsión 13 y Blanca Suregrain.
CEBADA: Forrajera Ranquelina.
Reserve con tiempo lo que necesite, hay financiación a después de la cosecha.
SEMILLERO "LEDE" de Carlos O. Lede - Tel.: 43

Automotores "Arrouzet"
de DENE O. ARROUZET
Todas las Marcas
Compra Venta de Automotores Usados y 0 Km.
Alte. Brown y Calle 25

MI CASITA
Todo para la construcción
Calle 9 Nº 618

WALTER VEGA EN EL ATLETICO DE HOY

UNA REALIDAD

Sí, este integrante del seleccionado Juvenil de la Liga Regional de Fútbol, ya dejó de ser promesa para convertirse en realidad de este Atlético, uno de los punteros de primera división, y en la gran cuota de talento con que cuentan los albiverdes en media cancha, aunque él salga con el número 11 en la casaca.

. . . Sinceramente no siento la punta izquierda, me gustaría jugar en el medio para estar más en contacto con la pelota, pero con tal de rendirle al equipo me siento cómodo donde estoy.

Y sí, este número 11 es desequilibrante para cualquier defensa, lo demuestra el penal contra San Martín, el golazo a Blanco y Negro, el gran partido con Peñarol; y mucho de su trabajo los ha llevado a los albiverdes al lugar de privilegio que ocupan y con un futuro muy allanado para la clasificación.

. . .creo que contamos con gran chance, pero hablar del equipo campeón es apresurarse un poco, aunque yo creo que con trabajo, dedicación, ayuda mutua y fundamentalmente suerte contamos con muchas posibilidades.

Y le asiste mucha razón a Walter, todo lo da el trabajo, la dedicación y la suerte, pero a todo ésto hay que buscarlo; como se producen los encuentros en la cancha, tanto con Morales, con Alonso, Gurruchaga o el "zurdito" Iglesias; o arrancando de tres cuartos de cancha con Varga o Torrisi, con los cuales cada día se entiende mejor.

Sí, los cuatro de Olavarría están rindiendo muy bien y mejor lo están haciendo como personas, son excelentes compañeros.

Y hablando de compañeros, Walter Vega está rodeado de muchos buenos jugadores y con sorpresas muy buenas, como los dos marcadores de punta, Felipe Vega y Ruíz; como Varga con varias excelentes actuaciones; la efectividad de Tito Alonso, la ahora firme recuperación de Daniel Tejada junto a Oscar Iglesias...

Todos los compañeros están rindiendo muy bien, pero si tengo que elegir me inclinaría por Oscar Iglesias.

Y, sí, este pibe de 19 años se inclina por el "zurdito", los 10 restantes tal vez no dudarían en verlo a él como la figura gravitante de un ataque con una efectividad asombrosa y creando situaciones de gol a montones, y con "ALERTA ROJO" en la casaca No 11.

Nota: Héctor

IMPORTANTISIMA VISITA

Juan M. Bordeu

Acompañado por el Intendente, Sr. Tenti cumpliendo de esta forma con una promesa que hiciera a la Comisión Directiva del Club Atlético Huanguelén, nos visitó Juan Manuel Bordeu quien conoció de esta manera las instalaciones y los proyectos que esta entidad tiene como objetivo básico para el deporte en la niñez.

Con el objeto de conocer directamente, los pensamientos y formas de trabajo del Director de la Sub-secretaría de Deportes de la provincia de Buenos Aires, Tolo Bilbao dialogó con él:

¿Cuál es su plan de trabajo, y cuáles los motivos para estar presente acá, en nuestra localidad?

Primero responder a una invitación del Intendente Sr. Tenti, de visitar el partido de Coronel Suárez y Huanguelén, son visitas que realizo periodicamente, porque yo pienso que, sobre todo en esta actividad, que es el deporte, viajar continuamente, salir de la oficina es importante, porque sino se pierde un poco el contacto con la realidad de las cosas.

Los que hemos vivido en el interior, yo soy un hombre de la Pcia. de Buenos Aires, conocemos muy bien la problemática de cada ciudad, las necesidades de cada ciudad, entonces trato de viajar lo más posible, y ésta es una visita que tenía prometida, ya había fallado una vez, porque el mal tiempo no me dejó llegar, y ahora estamos cumpliendo, y el Sr. Tenti tenía interés en que yo viniera a Huanguelén a ver este Club.

¿Cómo se fijan dentro de las planificaciones las prioridades para comunidades pequeñas, donde no existen recursos?

Esta sub-secretaría fue creada en agosto de 1981 por el Gral. Gallino, durante 5 meses practicamente no funcionó, pero sí comenzó una tarea muy importante que fue el relevamiento de la Provincia de Buenos Aires, los problemas, o sea que yo con dos funcionarios que ya estaban con el Gral. Gallino, son los dos que están trabajando conmigo en la secretaría de deportes, entonces logicamente, como no hay muchos recursos tuvimos que evaluar bien, con el poco dinero que tenemos,a quien lo podemos destinar, no es fácil porque hay cualquier cantidad de necesidades, entonces hemos toma-

(Continúa en Página 6)

DANIEL TORRISI

"LA OCHO" TIENE DUEÑO

"Ecos" entrevistó al correcto número 8 de los "albiverdes" y este pensante nexo con que cuenta la escuadra huanguelenense de muy buena campaña, se define con la sencilla franqueza a que nos tiene acostumbrados el natural de Olavarria:

¿Daniel, hay posibilidades al título?

Sí, de no tener lesiones ni expulsiones creemos ser los campeones.

Para vos, ¿cuáles son los jugadores mas gravitantes del equipo?

Es un buen conjunto, nos complementamos muy bien, pero todavía tenemos que ajustar algunas cositas, por ejemplo, los achiques de la línea de cuatro para poder reducir los espacios cuando nos atacan.

¿Qué le falta y qué está bien en este equipo?

Tiene algo que no tienen los demás. Mucha fuerza y contundencia en la definición Los números cantan.

Daniel, Huanguelén tiene en Olavarría muchos hijos y varios de ellos reciben "Ecos" ¿qué les dirias de tus compañeros de equipo y de los nuevos amigos que has cosechado en Huanguelén?

La Verdad, hemos encontrado un gran grupo de muchachos ya sea en la faz directiva como en lo que ha compañeros de equipo, y a los de Olavarría les diría que estamos muy conformes con el trato, Dios quiera que siga por mucho tiempo. El fútbol pasa, los amigos quedan.

Entrevista: Héctor

Daniel Torrisi, los hilos de Atlético en media cancha.

El talento de Atlético descansa en los "botines" de Walter Vega.

Tabla de posiciones: Fútbol Regional

	J	G	E	P	Gf	Gc	Ptos.
Club Sarmiento	9	6	3	—	22	3	15
Atlético Huang.	9	6	1	2	23	13	13
Dep. Sarmiento	9	4	3	2	17	12	11
El Progreso	10	4	3	3	11	10	11
Peñarol	9	3	4	2	18	10	10
Independiente	9	3	4	2	18	10	10
Blnco y Negro	9	2	4	3	13	15	8
Unión	9	2	4	3	9	11	8
Dep. Argentino	9	1	5	3	14	22	7
Boca Juniors	9	1	3	5	10	21	5
San Martín	9	1	1	7	10	30	3

GOLEADORES

José Alonso	Atlético Huanguelén	12
Hipólito Bauman	Argentino	10
J. Carlos Sanchez	Peñarol	10

ESTACION DE SERVICIO "SAN FAUSTINO"
CALLE 9 ESQ. 30
TEL. 7
HUANGUELEN

No rectifique su motor Perkins
Hágalo refabricar por Perkins Argentina
Concesionario Perkins MP autorizado
motores Perkins
MOTOR DIESEL PIGÜE
Sadi Carnot 549
Tel. 2152 - Pigüé

HERALDO PEREZ
Distribuidor de Neumáticos
GOOD-YEAR
Venta - Reparaciones - Recapados
Balanceo
Avda. San Martín y 27 Tel. 34 Huanguelén
Avda. Casey 1950 Coronel Suárez

AGENTE MOTORES "VILLA"
CASA MARTIN
CONCESIONARIO "SIAM"
ARTICULOS DEL HOGAR
Desde 1940 brindando la mejor atención, calidad y precios
Calle 10 Nº 667
Tel. 72

Agencia Y.P.F.
Estación de Servicio Y.P.F. Autorizada
Automotores Taller y Repuestos
LOGLIO, LOPEZ & Asociados S.A.
CALLE 12 ESQ. 24 TEL. 8 (7545) HUANGUELEN FGR.y M.

mate la sarna y los parásitos con ivomec
OFERTA ESPECIAL
Veterinaria DUARTE Hnos.
CALLE 30 Nº 827
TELEFONO 83

(Viene de Página 5)

JUAN MANUEL BORDEU

do la desición de apoyar en en un 95 por ciento a los Municipios, el dinero que tenemos, mas que a las instituciones o a los clubes, hemos decidido entregarlo a los Municipios, les voy a explicar por qué: yo creo que los clubes cumplen una función muy importante en la provincia de Buenos Aires —yo lo conozco bien, lo he vivido de chico— y he vivido en los clubes y pienso que muchas veces cumplen funciones sociales, que debería cumplir el estado, y que por motivos económicos o políticos o quizá por no haberle dado mucha importancia al deporte no cumplió.

No conozco Huanguelén, pero creo que ésto que estoy viendo ahora —de alguna manera— al hacerles una pregunta concreta de: "si existe un gimnasio cerrado en Huanguelén", y me dicen que no; este club pese a no ser municipal, debería tener ese apoyo porque cumpliría una función social, yo no puedo apoyar a los socios de los clubes, sólo puedo apoyar a los clubes que se brindan a la comunidad, y sobre todo se brinden a las escuelas de la Provincia de Buenos Aires. Entonces esa es la base, estamos dedicando el poco dinero que podamos tener a infraestructuras municipales deportivas, y a clubes cuando el municipio no tenga infraestructuras deportivas, a los clubes que se brindan a la comunidad.

En determinado momento un directivo de Atlético preguntó: ¿Qué podemos hacer por el gimnasio del Club Atlético?. . . en una oportunidad se lo pedimos a Tenti, pero delegó el pedido a usted. . .

Ante todo quiero decirles que el momento no es nada fácil, no quiero prometer lo que no pueda cumplir, creo que no hay nada peor que venga un funcionario aquí, y con tal de salir bien les diga: bueno muchachos no les puedo prometer darles el 100 por ciento pero lo voy a estudiar y ya está; yo eso no lo puedo decir, yo he venido acá porque Tenti me lo pidió, pienso que ésto es muy importante, pienso que debería tener la misma prioridad que un municipio. Entonces, sí les digo que lo vamos a estudiar en profundidad y en poco tiempo Uds. van a tener una respuesta por sí o por no. Por supuesto vamos a tratar de ayudarlos. Repitió: "Ni bien

Juan Manuel Bordeu en franco diálogo con "Ecos".

bajamos del avión, Tenti me trajo directamente, o sea que él lo considera muy importante".

En otro momento dijo: "yo creo que las grandes infraestructuras que se han hecho son importantes, porque quedan y van a ser usadas, pero considero más importante una pequeña obra que cubre las necesidades, obras sencillas y prácticas que de alguna manera simbolizan lo que en este momento Argentina puede hacer".

En otros pasajes agregó: "Yo siempre digo que el deporte es un poco un idioma universal, es como el arte o la cultura, no tiene banderas ideológicas, la gente normalmente se une para trabajar por esa actividad".

Otro de los conceptos fue: "El deporte es la mejor defensa, es como un bastón que lo va a ayudar al chico a caminar en su vida, contra la "vida difícil" que le va a tocar vivir, cuando veo a los chicos frente a la televisión donde ven las peores cosas de la vida, la drogadicción, el sexo, la violencia, me asusto. entonces pensé...qué puedo hacer yo, en qué puedo colaborar; ayudar, bueno, trabajando un poco por el deporte, que el chico practicando un deporte y no esté frente a una pantalla —por decir algo— creo que es una cosa muy positiva".

El diálogo se hizo muy ameno y coloquial, más adelante agregó: "nuestra función no es sacar campeones, los campeones saldrán de los clubes, de los comites olímpicos, eso es otra función, ojalá salgan porque es muy importante". . . "Yo tengo que ir a los lugares donde haya necesidades vitales de la niñez de la Provincia de Buenos Aires, para tratar de ayudarlos, ¿no es cierto?. . . y bajo esa filosofía, que la comparte el gobernador, creo que compartimos todos; cuando hablo con Tenti y con otros intendentes, creo que de alguna manera comprendemos que el deporte es educación y que tenemos que dar prioridad a eso".

Y de esta forma humana, simple y coloquial, con la compañía del Intendente, visitó nuestra ciudad Juan Manuel Bordeu.

Miembros de la Comisión Directiva de Atlético con los ilustres visitantes.

GUIA DE Profesionales

Para vender, permutar o comprar, publíque aquí su deseo. (Simplemente llame al Tel.: 67).

Doctor
Oscar Alfredo Diéguez
Ginecología - Obstetricia
Calle 28 Nº 957 Tel. 18
Huanguelén

VETERINARIA HUANGUELEN VH MARZO 23 de 1966
Dr. ALBERTO A. CABRAL
Clínica - Cirugía - Análisis
Inseminación Artificial
Manejo y Sanidad en Rodeos de Cría
Av. Sarmiento y Fundadores - Huanguelén

JUAN JOSE MATTA
Abogado
JULIA ISABEL SANSEAU
Escribana
11 Nº 834 - Tel. 78 Huanguelén
Avellaneda 1019 - Tel. 452 Coronel Suárez

Estudio GAIDO
Cdor. Clemente Juan Gaido
Cra. Z.Gaido de D'Ambrossi
Roca 136
Tel. 35077 - 42230
Bahía Blanca (8000)

cine
IDEAL
Para divertirse en familia hoy, mañana "Ritmo a todo Color" y "Las aventuras de los Parchis".

Doctor
RICARDO O. LAMPON
Odontólogo
Calle 10 Nº 637 Tel.: 37

Dr. Germán Martín
Médico
Calles 9 y 32

CLASIFICADOS

ALQUILO
140 Hás. de Campo para una siembra de grano fino. Tratar: Calle 8 Nº 532 Tel. 98 - Huanguelén.

VENDO
Postes. Tratar: calle 11 y Diagonal Gahan ó Tel. 55.

VENDO
Camión "Chevrolet" mode. 46. Tratar: Vicente Salvadores.

VENDO
Quinta con muy buena vivienda. 3 Has. con posibilidades de hacer 6 Has. A 300 mts. paso a nivel ferroviario.
Tratar: Esta administración.

Organización Huagro"
SEMILLAS FISCALIZADAS
AGROQUIMICOS
PULVERIZACIONES AEREAS
PRADERAS PERMANENTES
ALTE. BROWN 430 TEL. 62 HUANGUELEN

FERRETERIA
INDUSTRIAL Y AGROPECUARIA
de JAVIER A. LEDE
Máquinas - Herramientas para Taller
Repuestos para Herramientas Agrícolas
Hierros - Aceros - Bronces - Aluminios - Bolilleros
Oxigenó y Prod. p/Soldaduras
Distribuidor Autorizado de "LA OXIGENA"
Calle 8 Nº 532 Tel.: 98

LEDE
Agro Comercial S.R.L.
ACOPIO DE CEREALES
VENTA DE SEMILLAS Y FORRAJES - COMISIONES
Calle 27 Nº 655 - Tel.: 43

marvis CONFORT
EL MUNDO DEL ARTICULO PARA EL HOGAR
CALIDAD - ATENCION - FINANCIACION
SERVICE ASEGURADO
CNEL. SUAREZ — HUANGUELEN
UNA EMPRESA JOVEN QUE PIENSA EN UD.

Suc. de Francisco BILBAO s.c.c.
ACOPIADORES
CEREALES – MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION
TEL. 26 – HUANGUELEN

ACEITE DE GIRASOL
JUGOS DE FRUTA Y DETERGENTES
Planta Industrial, Administración y ventas: Calle 30 Nº 1148
Teléfonos: 50 y 77
L.O.H.
LA OLEAGINOSA DE HUANGUELEN S.A.I.C. y A.
PRODUCTOS ELABORADOS BAJO MAXIMO CONTROL QUE ALCANZAN ASI PRIMERISIMA CALIDAD